

**tolknet**  
let's talk



**Tolk Nederlands ondersteund  
met gebaren (NmG)**

# Tolk Nederlands ondersteund met gebaren (NmG)

**U bent slechthorend of (bijna) doof. Misschien uw hele leven al, of anders pas op latere leeftijd geworden. Communiceren met horende mensen gaat vaak best goed.**

Mensen houden rekening met u en herhalen iets als u het niet goed gehoord of begrepen hebt. Het is wel heel vermoeiend om uzelf de hele tijd te moeten concentreren op wat er wordt gezegd. Daarnaast is het in sommige situaties belangrijk dat u alles tot in details goed kunt volgen. Heeft u wel eens nagedacht over het inzetten van een gebarentolk? Dit kan u veel verlichting bieden.

Een gebarentolk, dat is niets voor mij, denkt u wellicht. Maar Nederlands ondersteund met gebaren (NmG) is een tolkvorm die voor veel dove en slechthorende mensen een uitkomst is. Met name omdat het NmG bedoeld is voor dove en slechthorende mensen die Nederlands als moedertaal hebben en nooit Gebarentaal hebben geleerd. De tolk kan voor u:

- Gesproken Nederlands vertalen naar NmG
- Gebaren vertalen naar gesproken Nederlands (stemtolken)

Wanneer u de Nederlandse gesproken taal voldoende beheerst maar moeite heeft met het volgen van gesprekken, kan een tolk Nederlands ondersteund met gebaren (NmG) zeer geschikt zijn voor u. De tolk voegt aan het gesproken Nederlands gebaren toe uit de Nederlandse Gebarentaal. Bovendien heeft de tolk een duidelijk mondbeeld bij het spreken. De ondersteunende gebaren en het duidelijke mondbeeld

zorgen dat u niets van het gesprek hoeft te missen. Als u het om wat voor reden dan ook prettiger vindt dat de tolk voor u spreekt, dan is stemtolken ook altijd mogelijk. De tolk vertaalt dan uw gebaren voor de horende gesprekspartners in gesproken Nederlands. De tolk werkt voor u. U bepaalt wat er gebeurt en in welke situatie u gebruik wilt maken van een tolk.

U kunt een tolk inzetten op uw werk, opleiding of in allerlei dagelijkse situaties. Zoals huisarts- of ziekenhuisbezoek, bruiloft, begrafenis, bezoek makelaar of bank, feestjes, culturele uitjes, theaterbezoek, excursies of popconcerten. Een tolk NmG is altijd een opgeleide tolk Nederlandse Gebarentaal. Dit is een officieel beroep. Tolken hebben de hbo-opleiding Leraar/Tolk NGT aan de Hogeschool Utrecht afgerond en zijn geregistreerd in het Register Tolken Gebarentaal.

## Bemiddeling door Tolknet

Het inzetten van een tolk voor doven en slechthorenden wordt door de overheid vergoed. De aanvraag van tolkuren regelt u via het UWV of het Menzis Zorgkantoor. Tolknet kan u daarbij helpen. Vervolgens kunt u ook bij Tolknet terecht voor het regelen van een tolk. Per telefoon, fax, mail of internet kunt u uw tolkaanvraag indienen. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Tolknet of kijken op **[www.tolknet.org](http://www.tolknet.org)**.

### Tolknet – Voorlichting & Bemiddeling

Amersfoortsestraat 70-d, 3769 AL Soesterberg

Postbus 936, 3800 AX Amersfoort

T: 0346 332 332 TT: 0346 332 333 F: 0800 865 5638

E: [info@tolknet.org](mailto:info@tolknet.org) I: [www.tolknet.org](http://www.tolknet.org)



***"Ik dacht dat een tolk niets voor mij zou zijn. Ik vond het een grote stap om er eentje in te zetten. Maar ik heb er geen moment spijt van gehad."***